

## N i e d e r s c h r i f t

**der 26. öffentlichen/nicht öffentlichen Sitzung des Ausschusses für städtische Bauangelegenheiten und Vergaben nach der VOB, VOL, HOAI und VOF am 17.03.2011**

***öffentlich***

**Ort:** Ratshof, Marktplatz 1, Zimmer 107

**Zeit:** 17:00 Uhr bis 17:25 Uhr

**Anwesenheit:** siehe Teilnehmerverzeichnis

**Anwesend sind:**

Herr Frank Sänger	CDU	
Herr Michael Sprung	CDU	
Frau Dr. Ulrike Wünscher	CDU	Vertreterin für Herrn Dieringer; Anwesenheit ab 17.03 Uhr
Herr Olaf Sieber	DIE LINKE.	
Herr Gottfried Koehn	SPD	
Herr Johannes Krause	SPD	
Herr Manfred Schuster	DIE	
GRAUEN/Volkssolidarität		
Herr Denis Häder für Halle	MitBÜRGER	
Herr Christoph Menn 90/DIE GRÜNEN	BÜNDNIS	
Herr Jörg Baus	Verw	
Frau Martina Hesse	Verw	
Frau Antje Prautzsch	Verw	
Frau Ulrike Neubert	Verw	
Herr Mirko Wagner	Verw	

### **Entschuldigt fehlen:**

Herr Lothar Dieringer	parteilos	vertreten durch Frau Dr. Wünscher
Herr Uwe Heft	parteilos	
Herr Rudenz Schramm	parteilos	
Herr Dr. Thomas Pohlack	Bürgermeister	
Frau Sieglinde Voigt-Kremal	Verw	vertreten durch Herrn Baus

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit
2. Feststellung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Niederschrift vom 17.02.2011
4. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse
5. Beschlussvorlagen
- 5.1. Einziehung des Parkplatzes Alte Heerstraße  
Vorlage: V/2011/09546
- 5.2. Terrassengarten am Tallinn  
Vorlage: V/2011/09450
6. Anträge von Fraktionen und Stadträten
7. schriftliche Anfragen von Stadträten
8. Mitteilungen
9. Beantwortung von mündlichen Anfragen
10. Anregungen

### **zu 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung und der Beschlussfähigkeit**

---

Der Vorsitzende, Herr Krause, eröffnet die Sitzung. Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die ordnungsgemäße Ladung fest.

## zu 2 Feststellung der Tagesordnung

---

### Abstimmungsergebnis:

7 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltungen

einstimmig z u g e s t i m m t

### Beschluss:

Der Tagesordnung wird zugestimmt.

## zu 3 Genehmigung der Niederschrift vom 17.02.2011

---

### Abstimmungsergebnis:

7 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltung

einstimmig z u g e s t i m m t

### Beschluss:

Der Niederschrift vom 17.02.2011 wird zugestimmt.

## zu 4 Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

---

zu TOP 3.1: **Vergabebeschluss: ZGM-B-150a/2010, Los 17 – Stadtmuseum, Instandsetzung und Modernisierung – Lüftungs- und Wärmeversorgungsanlage**

zu TOP 3.3: **Vergabebeschluss: Amt 31-L-01/2011: Erstellung eines integrierten kommunalen Klimaschutzkonzeptes für die Stadt Halle (Saale)**

einstimmig zugestimmt

**zu TOP 3.4: Vergabebeschluss: Amt 50-L-01/2010: Rahmenvertrag für Wohnungsumzüge im Stadtgebiet von Halle (Saale) für die Stadt Halle (Saale) und das Jobcenter**

einstimmig zugestimmt

**zu 5 Beschlussvorlagen**

---

**zu 5.1 Einziehung des Parkplatzes Alte Heerstraße  
Vorlage: V/2011/09546**

---

Ab 17.03 Uhr nimmt Frau Dr. Wünscher an der Sitzung teil.

Die Vorlage vertritt Herr Wagner vom Straßen- und Tiefbauamt.

Hierzu gibt es keine Anfragen.

**Abstimmungsergebnis:**

8 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
0 Enthaltung

einstimmig z u g e s t i m m t

**Beschluss:**

**Beschlussvorschlag:**

1. Der selbständige Parkplatz Alte Heerstraße wird gemäß § 8 Straßengesetz des Landes Sachsen-Anhalt (StrG LSA) eingezogen.
2. Die Stadtverwaltung veranlasst die Antragstellung auf Zustimmung der Straßenaufsichtsbehörde sowie die öffentliche Bekanntmachung der Einziehungsverfügung im Amtsblatt der Stadt Halle (Saale).

**zu 5.2 Terrassengarten am Tallinn**  
**Vorlage: V/2011/09450**

---

Die Vorlage vertritt Frau Neubert vom Stadtplanungsamt.

Auf die Anfrage von Herrn Häder, ob nach der Sanierung mit Fördermitteln ein höherer Unterhaltungsaufwand besteht, antwortet Frau Neubert, dass dieser geringer wird. Es kann nicht mehr gebaut werden, wenn später ein höherer Unterhaltungsaufwand entsteht.

**Abstimmungsergebnis:**

7 Ja-Stimmen  
0 Nein-Stimmen  
1 Enthaltung

einstimmig z u g e s t i m m t

**Beschluss:**

**Beschlussvorschlag:**

Der Umgestaltung des Terrassengartens am Tallinn zu einem Generationenpark wird zugestimmt.

**zu 6 Anträge von Fraktionen und Stadträten**

---

**Beschluss:**

Es liegen keine Anträge vor.

**zu 7 schriftliche Anfragen von Stadträten**

---

Ab 17.05 Uhr nimmt Herr Koehn an der Sitzung teil.

Herr Sänger bemängelt, dass kein Vertreter der Verwaltungsspitze im Ausschuss anwesend ist.

Herr Dr. Pohlack ist für diese Sitzung entschuldigt, informiert Herr Krause. Er ist auch der Meinung von Herrn Sänger.

Herr Sprung möchte wissen, ob die östliche Fahrbahn der Elsa-Brändström-Straße mängelfrei abgenommen wurde, da sie jetzt wieder gesperrt ist und er beim Darüberfahren bemerkte, dass die Fahrbahn nicht in Ordnung ist.

Herr Sieber bemerkt, dass in der Beantwortung zu seiner Anfrage „Poller im Oberen Teil der Dölauer Straße“ vermerkt ist: „Der Vergabeausschuss wird über das Ergebnis in seiner Sitzung im März informiert.“. Er vermisst diese Stellungnahme.

## **zu 8      Mitteilungen**

---

### **Beschluss:**

keine

## **zu 9      Beantwortung von mündlichen Anfragen**

---

### **Beschluss:**

keine

## **zu 10     Anregungen**

---

### **Beschluss:**

keine

Für die Richtigkeit:

Datum:

---

Johannes Krause  
Vorsitzender des Ausschusses

---

S. Voigt-Kremal  
Protokollführerin